



Centro de Estudios Internacionales para el Desarrollo

www.ceid.edu.ar - admin@ceid.edu.ar
Buenos Aires, Argentina

"ARGENTINISCHES TAGEBLATT" RECIBE PREMIO "DIÁLOGO PARA ALEMANIA"

23/05/2012

*Deutsche Welle**

Inhalt	
Reutemann zielt sich Argentinien	1
Machtpolitiker Moyano Meinung	3
Wohnpalais Los Patos Ausflüge & Reisen	5
Deutsche Filme auf dem BAFICI Kultur	7
Inflationsdiskussion Wirtschaftsübersicht	11
Rubriken Wirtschaft	8-11

Argentinisches Tageblatt

Sonnabend, 10. April 2010 120. Jahrgang Nr. 31.766

Beziehungen ausbauen
Chiles neuer Präsident zu Gast / Heikle Botschafterernennung

Buenos Aires (AT/mc) – Es ist zu einer guten Tradition geworden, dass ein frisch gewählter chilenischer Staatschef das Nachbarland Argentinien als Ziel für seinen ersten Auslandsbesuch wählt. So kam denn auch Chiles neuer Präsident Sebastián Piñera zuerst nach Buenos Aires, wo er am Donnerstag von seiner argentinischen Amtskollegin Cristina Fernández de Kirchner empfangen wurde.

kündigte an, den Feierlichkeiten am 18. September in Santiago de Chile beizuwohnen zu wollen. Sie erneuerte ihrerseits die Einladung an den chilenischen Staatschef, am 25. Mai nach Argentinien zu kommen.

Bei dem Besuch des Konservativen Piñeras ging es aber nicht nur um den Austausch von Höflichkeit. Der argentinische Außenminister Luis Méndez Vorfeld hatte es durch das "Argentinisches Tageblatt" erfahren.

El periódico argentino en idioma alemán "Argentinisches Tageblatt" fue galardonado este miércoles en Berlín con el premio de medios "Diálogo para Alemania" por su contribución al entendimiento entre los pueblos.

La publicación con sede en la capital argentina, Buenos Aires, que sale a la venta desde hace más de 120 años, es un puente importante entre Alemania y las comunidades de habla alemana en Argentina, destacó el presidente del Parlamento alemán, Norbert Lammert, durante la ceremonia de entrega.

* <http://www.dw.de/dw/article/0,,15973041,00.html>

“Vínculo con los alemanes en el exterior”

El premio, dotado con 5.000 euros, es otorgado por primera vez por la Fundación “Verbundenheit mit den Deutschen im Ausland” (“Solidaridad con los alemanes en el exterior”) y la organización Ayuda de Medios Internacional. “Es un gran honor, especialmente porque es la primera edición del premio”, resaltó el director del diario, Stefan Kuhn.



Un periódico para la libertad

“Estamos muy orgullosos, creo que fuimos el periódico más antiguo que se presentó a concurso”, dijo Kuhn. Fuera de los países de habla germana se publican más de 2.000 diarios, revistas y boletines en idioma alemán para unos 14 millones de alemanes residentes fuera del país.

El periodista de origen suizo Johann Alemann lo fundó en 1889 y el rotativo está desde hace cuatro generaciones en manos de la familia. Tras su muerte, en 1925, su nieto Ernesto pasó a hacerse cargo de la publicación. Después de la asunción de Hitler en Alemania, en 1933, el diario se convirtió en vocero de la oposición al nacionalsocialismo. Desde 1981, el “Argentinisches Tageblatt” sale a la venta cada sábado y es leído por unas 200.000 personas.

Fuente: dpa

Editora: Emilia Rojas